

Система работы учителя по использованию эффективных методов и приемов обучения фонетике немецкого языка, способов интеграции фонетических упражнений в учебное занятие

Упражнения, направленные на введение нового фонетического материала

Согласно технологии обучения фонетической стороне иноязычной речи, работа над фонетикой должна носить «скрытый» характер, поэтому на начальном этапе освоения иностранного языка, когда идет ознакомление с новыми фонетическими явлениями, неприемлемыми являются установки типа: «Мы работаем над фонетикой» или «Сегодня мы знакомимся с новым звуком». Для учащихся работа над тем или иным языковым явлением — естественный акт общения. И только в конце начального этапа обучения ИЯ осуществляется постепенный переход к систематизации фонетических знаний в форме, приемлемой для ученика младшего школьного возраста

Фонетическим упражнениям желательно придавать игровой характер:

- а) с помощью звукоподражательных игр. Например, звук [ʃ] – (die Schlange) - шипит змея, [h] - (der Hof) - дуем на замерзшую ладошку и т.д.;
- б) проговариванием с разной скоростью, разной силой голоса, разной эмоциональной окраской голоса;
- в) проговариванием в сопровождении движения, хлопков в ладоши и т.д.

Фонетические упражнения не рекомендуется выполнять с опорой исключительно на учебник. Ребенок должен не только правильно произносить, но и также узнавать то или иное фонетическое явление в звучащей речи других людей, поскольку в начальной школе ставится задача формирования фонемно правильного произношения звуков в потоке речи и интонационно, и ритмически правильного ее оформления. Поэтому можно, например, провести игру «Поймай слово», когда учащийся слушает произносимые учителем слова с долгими и краткими гласными и «ловит» соответствующим движением «длинное/краткое» слово. С помощью жестов и мимики можно также пояснить отдельные звуки изучаемого языка, прибегая, о чем уже упоминалось, к несложному и понятному для данного возраста анализу.

Фонемы второй группы являются наиболее сложными, так как здесь особо проявляется межъязыковая интерференция. При ознакомлении со звуками данной группы используются несложные описания

артикуляции, сравнение со звуками родного языка, слуховая дифференциация схожих звуков в иностранном языке, мимика и жесты. Например, звук [e:] произносится как [э] в слове «эти», звук [э] — как безударное русское [е] после [ж] и [ш], например, в слове «кашель».

Среди звуков третьей группы, не имеющих аналогов в родном языке, есть такие, артикуляцию которых легко показать, например, звуки [d], [x], [s], и такие звуки, показать которые практически невозможно [œ], [ç] и др.

При обучении фонетической стороне иноязычной речи каждый учитель должен иметь под рукой *пособие по практической фонетике* соответствующего языка. Содержащийся в нем анализ фонем не всегда можно использовать на различных этапах обучения фонетической стороне иноязычной речи, так как в большинстве случаев он адресован учителю, а не учащимся. Однако повторение основ фонетической теории позволит более правильно подойти к формированию слухоартикуляционных навыков путем прогноза возможных трудностей и определения способов их устранения.

Обучение фонетической стороне иноязычной речи подразумевает, как было сказано выше, обучение учащихся интонационным структурам как отдельных слов, так и целых предложений. Интонация отражает смысловую и эмоционально-волевою сторону высказывания и проявляется в последовательных изменениях высоты тона, в ритме и темпе речи, а также в общем тембре звучания.

Форма побуждения к ответному речевому действию с получением требуемой информации порождает вопросительную интонацию. Выражение коммуникативного намерения в побудительных предложениях (требование, приказ, просьба и т. д.) осуществляется с помощью восклицательной интонации.

Таким образом, интонация является основным репрезентантом коммуникативного намерения говорящего и индикатором коммуникативных типов предложений.

Обучение интонации проводится на фразах как наименьших единицах восприятия информации, диалогических единствах и смысловых кусках (мини-текстах).

На начальном этапе используются главным образом вопросно-ответные единства, на продвинутых этапах подключаются и другие виды диалогических единств: вопрос-контрвопрос, сообщение и вызванный им вопрос, вопрос и вызванное им сообщение, сообщение и вызванное им сообщение.

Подводя итог выше сказанному, можно сделать вывод: для

эффективности работы по введению нового фонетического материала на уроках ИЯ учителю необходимо придерживаться следующих *методических рекомендаций*:

- в моделировании тренировочных фонетических упражнений предусматривать взаимодействие рецепции и репродукции;
- произносить предложения в несколько замедленном темпе;
- включать в упражнения вербальные и невербальные опоры (фонограммы, дирижирование, фонетические разметки, таблицы, движение рук, отстукивание ритма и др.);
- допускать двукратное предъявление нового фонетического материала;
- проводить упражнения на фразах, диалогических единствах и смысловых кусках;
- использовать на уроках упражнения с использованием аутентичного фонетического материала, доступного детскому пониманию и развивающего страноведческую мотивацию.

Упражнения в слушании

Количество видов собственно фонетических упражнений в слушании сравнительно невелико (развитие слуховых навыков осуществляется при выполнении упражнений в аудировании), и все они направлены преимущественно на развитие фонетического слуха и установление дифференциальных признаков, изучаемых или повторяемых (на средней и старшей ступенях) фонем и интоном.

Слушание должно быть активным, поэтому оно всегда должно сопровождаться заданием, концентрирующим произвольное внимание учащегося на определенной характеристике фонемы или интоны.

Упражнения могут выполняться только на слух и с использованием графической опоры (печатного текста).

В качестве примера первых упражнений можно привести следующие задания:

- прослушайте ряд звуков/слов, поднимите руку, когда услышите звук [...]; прослушайте пары звуков и поднимите руку, когда оба звука пары одинаковы; прослушайте предложение и скажите, сколько раз в нем встретился звук [...]; прослушайте предложения, поднимите руку, когда услышите вопросительное (повествовательное, неоконченное и т. д.) предложение; прослушайте предложения и определите, сколько в каждом синтагм (тактов, ударений); и т. п.

Упражнения, выполняемые с графической опорой, могут иметь следующий вид:

- в ряду слов (словосочетаний, предложений) подчеркните то, которое произносит учитель/диктор, из каждого ряда произносится только одно слово/предложение; подчеркните в предложении/тексте слова, на которые падает ударение в речи учителя/диктора; обозначьте черточками паузы в предложениях/тексте, которые вы слышите; подчеркните слова, на которых голос учителя/диктора повышается и др.

Как видно из приведенных примеров, многие упражнения могут выполняться с магнитофоном. Преимущество использования магнитофона заключается в том, что с его помощью можно регулировать темп работы; тем самым воспроизводятся естественные условия восприятия звучащей речи (по мнению большинства методистов, все записи с самого начала должны даваться в нормальном темпе устной речи).

Следует, однако, помнить, что каждый новый вид задания сначала выполняется на основе восприятия речи учителя, и лишь после того, как учащиеся успешно справятся с ним, можно переходить к аналогичным упражнениям с использованием фонограмм.

Упражнения в воспроизведении

Эффективность этой группы упражнений, входящих в систему специальных тренировочных упражнений, используемых при обучении фонетической стороне иноязычной речи в средних общеобразовательных учреждениях, значительно возрастает, если воспроизведению предшествует прослушивание образца, независимо от того, тренируется ли новый материал или повторяется ранее изученный.

Материалом этих упражнений служат отдельные звуки, слоги, слова, словосочетания, предложения. Актуальны, на наш взгляд, следующие виды заданий, выполняемых на слух (без опоры на печатный текст):

- произнесите звуки (слоги/слова/сочетания/предложения), обращая внимание на ... (указывается признак) вслед за учителем/диктором; припомните слова, содержащие звук [...];
- повторите предложение, добавляя к нему подсказанное учителем слово.

Эти же упражнения могут выполняться и со зрительной опорой. Кроме того, можно назвать следующие:

- расставьте в предложениях ударения/паузы и прочтите их вслух;
- прочтите вслух предложения, меняя интонацию (логические ударения);
- прочтите по подстановочной таблице несколько предложений,

сохраняя в них единый ритмический и интонационный рисунок.

Помимо специальных упражнений для постановки, поддержания и совершенствования произношения учащихся, широко используются заучивание наизусть скороговорок, рифмовок, стихотворений, диалогов, отрывков из прозы и чтение вслух отрывков из текстов, изучаемых по учебнику. Эти виды работы преследуют две цели: добиться, во-первых, максимальной правильности произношения и, во-вторых, - его беглости. После этого соответствующий диалог/отрывок или стихотворение задаются для выучивания наизусть, если же материал предназначался только для чтения вслух, то работа считается законченной.

Чтение вслух и заучивание наизусть дадут ощутимые результаты только в том случае, если при этом каждый раз достигается максимально правильное произношение. Поэтому рекомендуется подбирать небольшие отрывки (до 10 - 12 строчек), работа с которыми должна обязательно проходить обе стадии.

Особое место для формирования и развития умений воспроизводить фонетические явления в речи занимает *фонетическая зарядка*. Она может включать несколько заданий приведенных выше видов, которые выполняются учащимися хором или в индивидуальном режиме по команде учителя: «Повторяйте за мной, обращая внимание на звук/ударение/интонацию» по очереди. Продолжительность фонетической зарядки – 3-5 минут. Ее содержанием могут быть:

- отдельные звуки, слова, словосочетания (подбираются таким образом, чтобы они были связаны с материалом урока);
- отдельные звуки, слова и словосочетания, наиболее трудные для воспроизведения и не имеющие аналогов в родном языке;
- диалоги, стихи, рифмовки, скороговорки и песни, которые разучиваются целиком или частично и повторяются синхронно или вслед за диктором на записанной на аудионосителе фонограммой или учителем.

Фонетическая зарядка, как правило, проводится перед чтением текста или перед выполнением упражнения в устной речи с целью снятия фонетических трудностей и предупреждения фонетических ошибок.

Контроль слухо-произносительных навыков осуществляется при выполнении учащимися речевых упражнений - в аудировании и при неподготовленном заранее говорении или чтении вслух, так, как только в этом случае можно объективно судить о степени практического владения ими.

В заключение можем констатировать следующее:

- прочную основу для фонетической базы немецкого языка следует активно формировать с помощью методически грамотно построенной системы специальных тренировочных упражнений;
- для эффективности процесса формирования фонетических навыков учителю иностранного языка необходимо использовать фонетическую зарядку, цель которой и состоит в том, чтобы снять появление возможных фонетических трудностей (слуховых, произносительных, ритмико-интонационных) и нейтрализовать влияние звуковой среды на родном языке;
- использование в учебном процессе упражнений на перестройку артикуляционного аппарата с русского уклада на иностранный позволяет создавать и упрочивать образы слов, по которым осуществляется самокоррекция учащихся как по эталонам;
- применение в обучающей деятельности учителя приведённых разнообразных упражнений и интерактивных методик обучения не только позволяет оптимизировать педагогический процесс, но и *оказывает положительное влияние* на формирование и дальнейшее развитие фонетических навыков и знаний о правилах артикулирования и интонирования иноязычной речи, способствует выработке нормативного произношения и практическому использованию полученных знаний и умений в учебной иноязычной коммуникативной деятельности учащихся при условии использования данных упражнений на каждом уроке иностранного языка в средних общеобразовательных учреждениях.

Учитель немецкого языка

ГУО «УПК Начские ясли-сад-средняя школа» Спетелюн М.И.

Приложение 1

Фонетические упражнения на уроках немецкого языка:

При обучении иностранному языку очень часто используются игры, пословицы, поговорки, считалки.

Считалки - очень ценный материал для привития правильного произношения. В школьном возрасте у учащихся сильно развита подражательная способность. Учащиеся хорошо имитируют, легко улавливают на слух, правильно производят звуки, интонацию. Считалки обычно используют как речевые фонетические зарядки (Abzählreime).

1) Eins, zwei, drei, und du bist frei.

2) Eins, zwei, drei, Butter in den Brei.

3) Eins, zwei, drei, alt ist nicht neu, neu ist nicht alt, warm ist nicht kalt.

4) Eins, zwei, drei, vier in die Schule gehen wir, in die Schule gehen wir, und bekommen "Fünf" und "Vier".

Скороговорки помогают в непринужденной форме отрабатывать произношение отдельных согласных, в особенности тех, которые отсутствуют в русском языке (Zungenbrecher).

Fischer Fritz fischt frische Fische.

Kurze Kleider, kleine Kappen kleiden kleine krausköpfige Kinder. Zwischen zwei Steinen liegen zwei Schlangen und zwischen dazwischen.

Die Katze tritt die Treppe herunter.

Esel fressen Nesseln nicht, Nesseln fressen Esel nicht.

Hans hackt heute Holz hinter Hoffmanns Haus.

Kritze – kratzi macht die Katze mit der Tatze.

Zehn Ziegen ziehen zehn Zentner Zucker zum Zug.

Selten esse ich Essig, ich esse Essig im Salat.

Заучивание загадок в стихотворной форме не менее полезно, чем заучивание стихов. Загадки обеспечивают запоминание на долгое время, обогащают нашу речь (RÄTSEL)

1. Im Garten steht ein schönes Haus,

die Kinder gehen ein und aus,

sie lernen, singen, turnen hier.

Wie heißt das Haus? Wer sagt mir? (die Schule)

2. Ich habe vier Füße und kann nicht gehen, ich werde niemals müde und werde immer stehen. (der Tisch)

3. Beine habe ich und kann nicht gehen,

viele Menschen muss ich tragen in jedem Zimmer kannst du mich sehen? (der Stuhl)

4. Weich und rund, glatt und bunt, es springt hin, es springt her, dieses Rätsel ist nicht schwer! (der Ball)

1) Eins, zwei, drei, und du bist frei.

2) Eins, zwei, drei, Butter in den Brei.

3) Eins, zwei, drei, alt ist nicht neu, neu ist nicht alt, warm ist nicht kalt.

4) Eins, zwei, drei, vier in die Schule gehen wir, in die Schule gehen wir, und bekommen "Fünf" und "Vier"

Fischer Fritz fischt frische Fische.

Die Katze tritt die Treppe herunter.

Esel fressen Nesseln nicht, Nesseln fressen Esel nicht.

Hans hackt heute Holz hinter Hoffmanns Haus.

Kritze – kratzi macht die Katze mit der Tatze.

Zehn Ziegen ziehen zehn Zentner Zucker zum Zug.

1. Pinke pank, die Puppe ist krank,

**Sie liegt auf der Bank
Pinke, panke, pu,
raus bist du.**

- 2. Paul packt pausenlos Pakete.
Pakt Paul pausenlos Pakete.**

Прочитать слова как «з» или «с» белорусское:

Bis, Suppe, sagen, Maus, nass, Sommer, Hase, bist, Nase, heißen, gießen,
Sand.

Прочитать слова как «з» или «с» белорусское:

Bis, Suppe, sagen, Maus, nass, Sommer, Hase, bist, Nase, heißen, gießen,
Sand.